

Conforme au nouveau format d'épreuves

DELFF

Scolaire | A2
et Junior

Nelly Mous

Chargée de programmes à France Éducation international

Magali Risueno et Pascal Biras

Rédacteurs DELF-DALF pour France Éducation international

Bruno Mègre

Responsable du département Évaluation et certifications de France Éducation international

hachette
FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

Sommaire

■ Avant-propos	4
■ Je découvre le DELF	5
■ Compréhension de l'oral	
Je découvre	10
Je m'entraîne	12
Je m'évalue	44
■ Compréhension des écrits	
Je découvre	46
Je m'entraîne	48
Je m'évalue	94
■ Production écrite	
Je découvre	96
Je m'entraîne	98
Je m'évalue	114
■ Production orale	
Je découvre	116
Je m'entraîne	118
Je m'évalue	130
■ Annexes	
Lexique	132
Actes de parole	136
Épreuves blanches	139

Le **DEL**F (Diplôme d'études en langue française) et le **DAL**F (Diplôme approfondi de langue française) sont des diplômes officiels délivrés par le ministère français de l'Éducation nationale. Ils sont **reconnus au niveau international, sans validité dans le temps**.



Le **DEL**F scolaire et junior est composé de **4 niveaux indépendants** et chaque diplôme correspond aux 4 premiers niveaux du *Cadre européen commun de référence pour les langues* (CECRL) :

- DELF A1
- DELF A2
- DELF B1
- DELF B2

Chaque DELF évalue les 4 compétences langagières :



Compréhension
de l'oral



Compréhension
des écrits



Production
écrite



Production
orale

**Tout au long de cet ouvrage, vous serez accompagné(e)
dans votre préparation au DELF grâce à :**

- une **découverte** détaillée de chaque compétence ;
- des **activités guidées** et progressives pour bien comprendre les exercices du diplôme ;
- des **conseils**, des **astuces** ou des **renvois** vers le **lexique** ou les **actes de parole** au fil des **200 activités corrigées** ;
- des **évaluations** à la fin de chaque compétence pour identifier vos points forts ou ceux à améliorer ;
- des **épreuves blanches** à la fin de l'ouvrage et sur le site collection pour s'entraîner aux conditions réelles de l'examen ;
- des **vidéos de présentation** des épreuves collectives  **07** et de l'épreuve individuelle  **08** pour être prêt(e) le jour de l'examen.

Nous vous souhaitons une bonne préparation et une brillante réussite au DELF !

À votre avis...

1. Le DELF est un diplôme reconnu...

- a. seulement dans votre pays.
- b. uniquement dans les pays où on parle français.
- c. dans le monde entier.

2. Le DELF est valable combien de temps ?

- a. 1 an.
- b. Seulement pendant la scolarité.
- c. Toute la vie.

3. Est-ce que vous devez avoir le DELF A1 pour passer le DELF A2 ? Oui. Non.

Qu'est-ce que le niveau A2 ?

Au niveau A2, vous pouvez...

- comprendre quand on vous parle lentement en français ;
- parler de votre famille, de votre école, de vos loisirs ;
- faire des propositions, vous mettre d'accord avec quelqu'un, communiquer de façon simple dans la vie quotidienne ;
- expliquer pourquoi vous aimez quelque chose ou non.

Observez le diplôme du DELF (recto)



1. Que signifie DELF ?

2. Quelles informations sont présentes ? (Plusieurs réponses possibles.)

- a. Le niveau du DELF.
- b. Le nom et le prénom du candidat.
- c. L'âge du candidat.
- d. La date de naissance du candidat.
- e. La ville et le pays de naissance du candidat.
- f. La nationalité du candidat.
- g. La note que le candidat a obtenue à son DELF.
- h. Le numéro du candidat.
- i. La date et le lieu de passation des épreuves du DELF.

À part le numéro du candidat, ce sont les informations que vous donnez au moment de votre inscription. Faites donc bien attention à les écrire correctement !

Observez le diplôme du DELF (verso)

RELEVÉ DE RÉSULTATS

Nom et prénom : ADELINA LESSY
Nationalité : CANADIENNE
Date et lieu de naissance : 09/12/2008
N° de candidat : 686001-000308

Conformément aux dispositions de l'arrêté du 7 juillet 2005, le titulaire de ce diplôme a subi avec succès les épreuves constitutives du diplôme d'études en langue française niveau A2, avec les résultats suivants :

session :	2019-11-J	centre d'examen :	Tarawa-Sud (Canada)
ÉCRIT	Production	note	23,50 / 25
	Compréhension	note :	25,00 / 25
ORAL	Production	note :	24,50 / 25
	Compréhension	note :	22,00 / 25
		NOTE FINALE :	95,00 / 100

Le DELF niveau A2 est délivré à tout candidat ayant obtenu une moyenne minimale de 50 points à l'ensemble des épreuves, avec un minimum de 5 sur 25 dans chaque épreuve.

Le DELF et le DALF comportent sept niveaux. Les compétences évaluées pour chaque niveau correspondent à celles décrites par le *Cadre européen commun de référence pour les langues* :

- DELF A1.1, A1 et A2 : utilisateur élémentaire
- DELF B1 et B2 : utilisateur indépendant
- DALF C1 et C2 : utilisateur expérimenté

n° de diplôme : 686001-000308-2207101

1. Il y a combien de notes ? 4 5 6
2. Les 4 premières notes sont sur combien de points ?
3. Quelle est la note finale du candidat ?
4. Il faut avoir combien de points pour obtenir le diplôme ?

5. Vrai ou faux ?

- | | Vrai | Faux |
|--|--------------------------|--------------------------|
| a. J'ai une note de 5/25 : je ne peux pas obtenir mon diplôme. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| b. J'ai une note de 4/25 : je ne peux pas obtenir mon diplôme. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| c. Je dois avoir plus de 50 points pour obtenir mon diplôme. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| d. J'ai 50 points : j'ai mon diplôme. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Observez la 1^{re} page des épreuves du DELF

ÉPREUVES COLLECTIVES	DURÉE	NOTE SUR
1 Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne (deux écoutes). <i>Durée maximale des documents : 5 minutes</i>	25 minutes environ	/25
2 Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur plusieurs courts documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.	30 minutes	/25
3 Production écrite Rédaction de 2 brèves productions écrites (lettre amicale ou message): • décrire un événement ou des expériences personnelles; • écrire pour inviter, remercier, s'excuser, demander, informer, féliciter...	45 minutes	/25
ÉPREUVE INDIVIDUELLE	DURÉE	NOTE SUR
4 Production orale Épreuve en trois parties: • entretien dirigé; • monologue suivi; • exercice en interaction.	6 à 8 minutes <i>Préparation : 10 minutes</i>	/25
Seuil de réussite pour obtenir le diplôme : 50/100 Note minimale requise par épreuve : 5/25 Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 40 minutes	NOTE TOTALE	/100
CODE CANDIDAT <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> - <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>		

SUIJET DÉMO_A351_02

Volet à rabattre pour préserver l'anonymat du candidat.

Nom :

Prénom :

1. Dans les épreuves collectives (c'est-à-dire, quand tous les candidats sont dans une même salle d'examen), il y a...

- | | |
|---|--|
| a. <input type="checkbox"/> la compréhension de l'oral. | c. <input type="checkbox"/> la compréhension des écrits. |
| b. <input type="checkbox"/> la production orale. | d. <input type="checkbox"/> la production écrite. |

2. Les épreuves collectives durent...

- a. 10 minutes. b. 45 minutes. c. 1 h 40.

3. Qu'est-ce que l'épreuve individuelle ?

Les épreuves collectives

01 1. Regardez la vidéo et associez chaque mot ou groupe de mots à une photo.

- | | | | |
|-----------------------------|-------|--------------------------------|-------|
| a. un crayon à papier | ..... | g. un sujet d'examen/le livret | ..... |
| b. une feuille de brouillon | ..... | h. un surveillant | ..... |
| c. une gomme | ..... | i. le nom | ..... |
| d. une convocation | ..... | j. le prénom | ..... |
| e. une feuille d'émargement | ..... | k. signer | ..... |
| f. le numéro du candidat | ..... | l. un stylo | ..... |

02 2. Regardez la vidéo sans le son puis remettez les étapes suivantes dans l'ordre.

Étapes	N°
a. Le surveillant distribue le sujet d'examen.
b. Les candidats entrent dans la salle d'examen.
c. Les candidats rendent au surveillant leur sujet d'épreuves collectives.
d. Les candidats signent la feuille d'émargement.
e. Les candidats sortent de quoi écrire et déposent leur sac près du bureau du surveillant.
f. Les élèves regardent la liste des candidats affichée sur la porte d'une salle d'examen.
g. Un candidat écrit son nom, son prénom et son numéro de candidat sur le sujet d'examen.

02 3. Regardez la vidéo avec le son puis complétez les tableaux suivants.

Type d'épreuves	Durée
a. Compréhension de l'oral
b. Compréhension des écrits
c. Production écrite

Pendant les épreuves	OUI	NON
a. Je peux demander un stylo à un candidat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Je dois rester silencieux pendant toute l'épreuve.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c. Sur ma table, je peux avoir un dictionnaire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d. Je peux écrire sur mon sujet d'examen avec un crayon à papier.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e. Je peux sortir de la classe une heure après le début des épreuves.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Compréhension de l'oral

Je découvre _____	10
Je m'entraîne _____	12
Partie A : Comprendre une annonce et des instructions orales _____	12
Partie B : Comprendre l'information essentielle de courtes émissions de radio _____	21
Partie C : Comprendre une information générale et des informations simples sur des besoins immédiats d'un message oral _____	30
Partie D : Comprendre de brefs échanges entre locuteurs natifs _____	39
Je m'évalue _____	44



1. Observez le document de la page 7 et répondez aux questions.

1. L'épreuve de compréhension de l'oral fait partie...

- des épreuves collectives.
- des épreuves individuelles.

2. Combien de temps dure l'épreuve de compréhension de l'oral ?

- 5 minutes.
- 6 à 8 minutes.
- 25 minutes environ.



02

2. Lisez le document puis écoutez.

Associez chaque document sonore à un type d'exercices.

La compréhension de l'oral est composée de 4 exercices différents :

Exercice 1 : comprendre une annonce et des instructions orales.

Exercice 2 : comprendre des émissions de radio et des enregistrements.

Exercice 3 : comprendre un message sur une messagerie téléphonique.

Exercice 4 : comprendre de brefs échanges entre locuteurs natifs.

- | | |
|--------------|--|
| Document 1 ● | ● a. Une annonce et des instructions orales. |
| Document 2 ● | ● b. Un message sur une messagerie téléphonique. |
| Document 3 ● | ● c. Une émission de radio. |
| Document 4 ● | ● d. Une discussion entre locuteurs natifs. |



03

3. Lisez et écoutez la consigne générale de la compréhension de l'oral puis faites l'activité.

Vous allez écouter plusieurs documents. Il y a 2 écoutes. Avant chaque écoute, vous entendez le son suivant : . Dans les exercices 1, 2 et 3, pour répondre aux questions, cochez (X) la bonne réponse.

Vrai ou faux ? Dites si les affirmations suivantes sont vraies (V) ou fausses (F), comme dans l'exemple.

- | | |
|--|-------------|
| a. On écoute plusieurs documents. |V..... |
| b. On écoute une seule fois un même document. | ..... |
| c. On écoute deux fois un même document. | ..... |
| d. Un signal sonore annonce le début de l'écoute. | ..... |
| e. Pour répondre aux questions, il faut écrire la bonne réponse. | ..... |

 **04** **4.** Lisez et écoutez les consignes des 4 exercices de compréhension de l'oral.
Écrivez le numéro de l'exercice (act. 2.) correspondant à chaque consigne.

Consignes	Numéro exercice
a. Vous écoutez 4 dialogues. Cochez (X) pour associer chaque dialogue à la situation correspondante. Attention : il y a 6 situations mais seulement 4 dialogues. Lisez les situations. Écoutez les dialogues puis répondez.	
b. Vous écoutez la radio.	
c. Vous écoutez des annonces publiques.	
d. Vous écoutez ce message sur une messagerie téléphonique. Lisez les questions. Écoutez le document puis répondez.	

Partie A. Comprendre une annonce et des instructions orales

/ 6 points

Dans ce 1^{er} exercice, vous allez écouter **2 fois 6 annonces dans un lieu public** (gare, aéroport, magasin, etc.) comportant des **instructions simples**.
 Pour chaque annonce, vous devez répondre à **une question** de compréhension.
 Pour répondre à chaque question, vous devez cocher (☒) la réponse correcte parmi **3 propositions** (attention, il y a toujours **1 seule bonne réponse !**).

» Comprendre l'exercice

05 1. Écoutez les annonces.

1. Associez chaque annonce à un lieu public.

Annonce	Lieu public
1 ●	● a. un aéroport
2 ●	● b. un centre commercial
3 ●	● c. un métro
4 ●	● d. un musée
5 ●	● e. une gare
6 ●	● f. une librairie

2. Associez chaque annonce à une instruction.

Annonce	Instruction
1 ●	● a. aller à la porte d'embarquement n° 9
2 ●	● b. aller au deuxième étage de la librairie
3 ●	● c. aller voie 8
4 ●	● d. déposer les audioguides à l'entrée
5 ●	● e. prendre un bus de remplacement
6 ●	● f. présenter sa carte de fidélité

» Répondre aux questions type DELF

06 DOCUMENT 1

Lisez la question. Écoutez le document puis répondez.

1. Pour aller à la station Jean-Jaurès, vous devez...





07

DOCUMENT 2

Lisez la question. Écoutez le document puis répondez.

Lisez bien les questions avant d'écouter le document : elles vous aident à comprendre le thème général et à repérer les informations pendant l'écoute pour répondre aux questions.

2. L'annonce informe les voyageurs d'un changement...

- a. de voie.
- b. de train.
- c. d'horaire.

Vous devez cocher (X) une seule case ! Si vous cochez 2 cases, vous aurez 0 point.

Si vous voulez changer votre réponse, cochez votre nouvelle réponse et entourez-la :

- jeudi.
- vendredi.
- samedi.



C'est parti !

2. Pour chaque annonce, lisez la question, écoutez le document et répondez.



08

1. Que dit l'annonce ?

▶ / 1 point

- a. L'heure de départ
- b. Le numéro de voie ... a changé.
- c. Le numéro de train



09

2. Le magasin est ouvert...

▶ / 1 point

- a. 5 jours par semaine.
- b. 6 jours par semaine.
- c. tous les jours de la semaine.



10

3. Qui doit venir à l'accueil du magasin ?

▶ / 1 point

- a. Madame Schmidt.
- b. Le fils de madame Schmidt.
- c. La fille de madame Schmidt.



11

4. Comment faut-il réserver ses places de spectacle ?

▶ / 1 point

a.



b.



c.



 **12** 5. Qu'est-ce que vous devez faire ? ▶ / 1 point



 **13** 6. Quel sport est-il possible de faire dans le club ? ▶ / 1 point



3. Pour chaque annonce, lisez la question, écoutez le document et répondez.

 **14** 1. Sur la ligne 6, le métro... ▶ / 1 point

a. ne circule pas.
 b. circule à nouveau.
 c. va bientôt être arrêté.

 **15** 2. La bibliothèque... ▶ / 1 point

a. est fermée le 3 juillet.
 b. va changer d'adresse.
 c. a changé ses horaires.

 **16** 3. L'embarquement est... ▶ / 1 point

a. annulé.
 b. retardé.
 c. en cours.

 **17** 4. Que devez-vous faire ? ▶ / 1 point



Compréhension des écrits

Je découvre	_____	46
Je m'entraîne	_____	48
Partie A : Lire pour s'orienter	_____	48
Partie B : Lire une correspondance	_____	57
Partie C : Lire des instructions	_____	70
Partie D : Lire pour s'informer	_____	83
Je m'évalue	_____	94



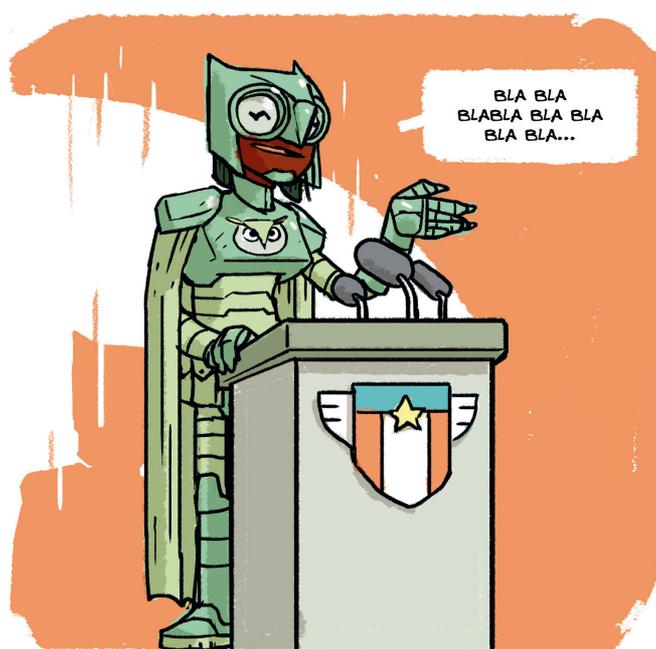
Production écrite

Je découvre	96
Je m'entraîne	98
Partie A : Décrire un événement ou raconter une expérience personnelle	98
Partie B : Inviter, remercier, s'excuser, demander des informations, informer, féliciter	105
Je m'évalue	114



Production **orale**

Je découvre	116
Je m'entraîne	118
Partie A : Entretien dirigé	118
Partie B : Monologue suivi	120
Partie C : Exercice en interaction	125
Je m'évalue	130



Annexes

■ Lexique	132
■ Actes de parole	136
■ Épreuve blanche n° 1	139
■ Épreuve blanche n° 2	150